

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 465 548 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute) Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		円 (yen)				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203						
		Postal Code 25802						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4047-8934 FAX 010-4047-8934	
				1		USD6. 02	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 602 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 | P *

item number

FN 160 465 548 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 25802				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4047-8934	
Health food				1		USD6. 02	FAX 010-4047-8934	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 25
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160465548JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203 25802, KOREA TEL 010-4047-8934 FAX 010-4047-8934	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.02	USD 6.02
総合計 (Total)			1		USD 6.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 160 465 548 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 25		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.02	
To (Addressee) Name & Address		Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203		Postal Code 25802		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.02	
TEL 010-4047-8934		FAX 010-4047-8934		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		602 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		135-0064	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 465 548 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		135-0064	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
Lee Mihwa Lee Mihwa 7-4, Hyoga 2-gil, Donghae-si, Gangwon-do, (Hyoga-dong, Ilsawon Room) Ilsawon Room No. 203		Postal Code 25802		Country KOREA		TEL 010-4047-8934		FAX 010-4047-8934	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.02	
損害要償額 (円)		価格		USD6.02		郵便料金 (円)		TEL 010-4047-8934	
贈物		商品見本		販売品		返品返送品		日本円換算合計 (円)	
☐		☒		☐		☐		602	
No commercial value for customs purpose only.									
日本円換算合計 (円)		602		No commercial value for customs purpose only.					
10年保存		受付局控		QRコード					



* E N 1 6 0 4 6 5 5 4 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。